

# *Remote Commander*

---

Operating Instructions \_\_\_\_\_ **GB**

Instrukcja obsługi \_\_\_\_\_ **PL**

Инструкция по эксплуатации \_\_\_\_\_ **RU**

*RM-PP404*

---

## Precautions

### On safety

Should any solid object or liquid fall into the cabinet, unplug the receiver and have it checked by qualified personnel before operating it any further.

### On operation

Before connecting other components, be sure to turn off and unplug the receiver.

### On cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzine.

If you have any question or problem concerning your receiver, please consult your nearest Sony dealer.


---

## About This Manual

The instructions in this manual are for model RM-PP404. Check your model number by looking at the lower right corner of the front side.

### Conventions

The following icon is used in this manual:

 Indicates hints and tips for making the task easier.


---

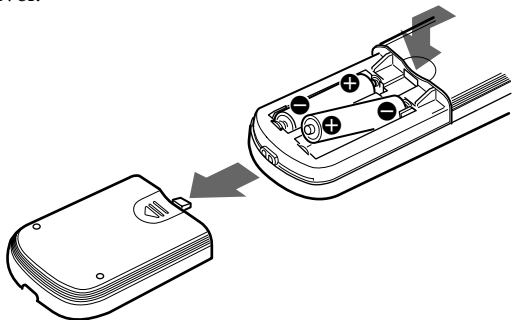
## Before You Use Your Remote

Check that you received the following item with the remote:

R6 (size-AA) batteries (2)

### Inserting batteries into the remote

Insert two R6 (size-AA) batteries with the + and - properly oriented in the battery compartment. When using the remote, point it at the remote sensor  on the receiver.



### When to replace batteries

Under normal conditions, the batteries should last for about 6 months. When the remote no longer operates the receiver, replace both batteries with new ones.

### Notes

- Do not leave the remote in an extremely hot or humid place.
- Do not use a new battery with an old one.
- Do not expose the remote sensor of the receiver to direct sunlight or lighting apparatuses. Doing so may cause a malfunction.
- If you don't use the remote for an extended period of time, remove the batteries to avoid possible damage from battery leakage and corrosion.

---

# TABLE OF CONTENTS

---

## Location of Parts and Basic Remote Operations 4

Parts Description 4

---

## Advanced Remote Operations 11

Operating Other Components 12

---

## Additional Information 16

Troubleshooting 16

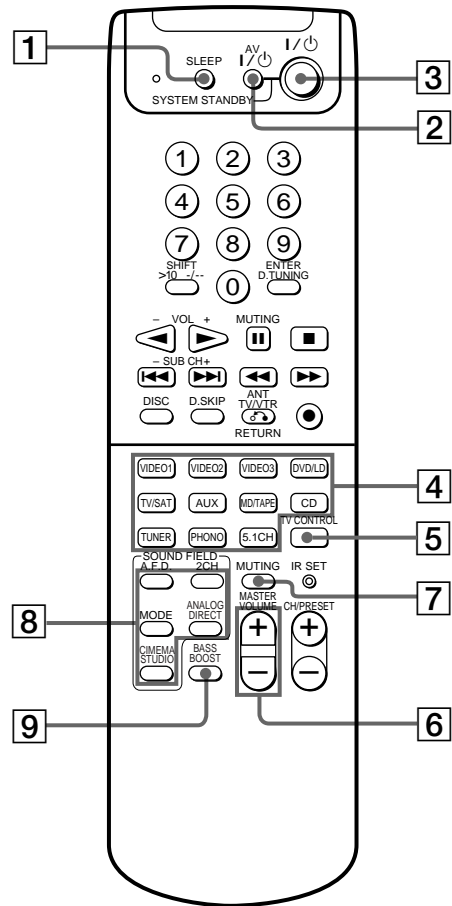
Specifications 17

**GB**

# Location of Parts and Basic Remote Operations

This chapter provides information on the location of buttons and how to use them to perform basic operations. However, some functions explained in this section may not work depending on the model of the receiver. For the functions of the receiver you purchased, refer to the Operating Instructions supplied with the receiver.

## Parts Description



**1 SLEEP button**

Press repeatedly to activate the sleep function and the duration which the receiver turns off automatically.

**2 AV I/⏻ switch**

Press to turn the selected audio and video components under the function button, on or off.

If you press the I/⏻ switch (3) at the same time, it will turn off the main component and other Sony audio/video components (SYSTEM STANDBY).

**Note**

The function of the AV I/⏻ switch changes automatically each time you press the function buttons (4). Depending on the component, the above operation may not be possible or may operate differently than described.

**3 I/⏻ switch**

Press to turn the receiver on or off.

**4 Function buttons**

Press one of the buttons to select the component you want to use. When you press a button, the receiver turns on. The components are factory assigned to the buttons as follows. When you want to assign other components, program the remote following the steps on page 12.

Button(s)	Assigned component(s)
VIDEO1	VCR(VTR mode 3)
VIDEO2	VCR(VTR mode 1)
VIDEO3	VCR(VTR mode 2)
DVD/LD	DVD player
TV/SAT	TV tuner
AUX	—
MD/TAPE	MD deck
CD	CD player
TUNER	Built-in tuner*
PHONO	Turntable*
5.1 CH	DVD player
TV CONTROL	TV tuner

\* The setting cannot be changed.

See the table on page 10 for information on the buttons that you can use to control each component.

Note that the function buttons are factory-set as described in the table above. If you want to change the factory setting of the buttons to match your particular components, do the procedure “Operating Other Components” on page 12.

**Note**

After you have selected VCR or DVD player, turn on the TV and set the TV’s video input to match the component you selected.

**5 TV CONTROL button**

If you are using a TV, you can use this remote to operate the TV without turning on the receiver. When you are using a Sony TV, pressing this button turns on the TV and switches to TV input.

**6 MASTER VOLUME +/- buttons**

Press to adjust the volume level of all speakers at the same time.

**7 MUTING button**

Press to mute the sound. The MUTING indicator on the receiver lights up when the sound is muted.

**8 SOUND FIELD buttons****A.F.D. button**

Press to set the receiver to automatically select the appropriate sound field for the input signal. This button can be used only with receivers that have digital inputs.

**2CH button**

Press to turn the sound field off and listen to 2 channel stereo sound.

Multi channel source is also downmixed to a 2 channel stereo sound.

**MODE button**

Press to select sound fields.

**ANALOG DIRECT button**

Press to listen to an analog source without digital processing by the equalizer, sound field, etc.

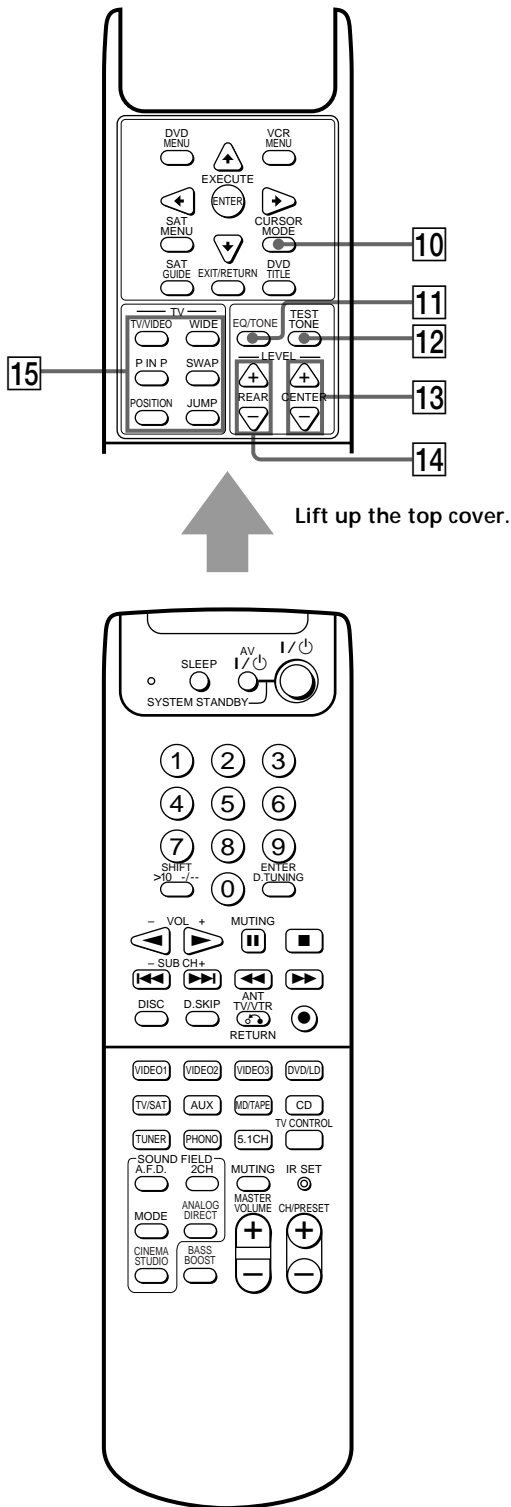
**CINEMA STUDIO button**

Press to select CINEMA STUDIO in the sound field menu.

**9 BASS BOOST button**

Press to increase the bass of the front speakers. The BASS BOOST indicator on the receiver lights up when the function is turned on.

## Parts Description



### 10 CURSOR MODE button

Press repeatedly to select a cursor mode, SURROUND, BASS/TREBLE (EQ), etc. The indicator for the selected cursor mode lights up on the receiver.

### 11 EQ/TONE button

Press to turn the tone effect on or off. The TONE indicator on the receiver lights up while the tone effect is turned on.

Note that if you have adjusted the tone using the CURSOR MODE button and cursor buttons, the adjusted tone will be produced whenever you turn on the tone effect.

### 12 TEST TONE button

Press to output a test tone.

### 13 LEVEL CENTER +/- buttons

Press to adjust the volume level of the center speaker.

### 14 LEVEL REAR +/- buttons

Press to adjust the volume level of the rear speakers.

### 15 TV buttons

#### TV/VIDEO button

Press to change the input mode of the TV.

#### WIDE button

Press to switch the TV to the wide mode.

#### P IN P button

Press to activate the picture-in-picture function\*.

#### SWAP button

Press to swap the small and large pictures\*.

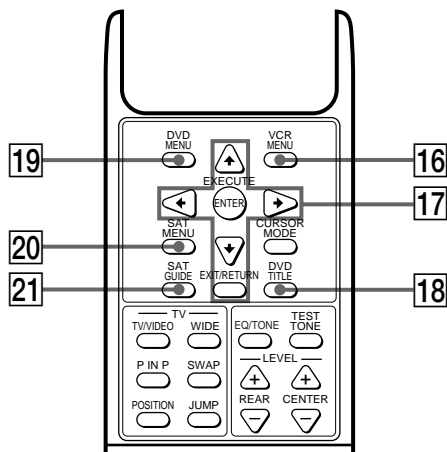
#### POSITION button

Press to change the position of the small picture\*.

#### JUMP button

Press to toggle between the previous and the current channels.

\* Only with Sony TVs with the picture-in-picture function.



Lift up the top cover.

**16 VCR MENU button**

Press to display the VCR menu on the TV screen. Then use the cursor buttons on the remote to perform the menu operations (see “17 Cursor buttons (▲/▼/◀/▶), EXECUTE/ENTER button, and EXIT/RETURN button” on this page).

**Note**

After you press the VCR MENU button, the remote is set to control the VCR that corresponds to the last selected VCR.

**17 Cursor buttons (▲/▼/◀/▶), EXECUTE/ENTER button, and EXIT/RETURN button**

After pressing the CURSOR MODE button or SET UP button on the receiver, use the cursor buttons to make specific settings (see page 6).

After pressing the VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU, or SAT GUIDE button, use these buttons to perform the following operations:

- Cursor buttons:** To select a menu item
- EXECUTE/ENTER button:** To enter the selection
- EXIT/RETURN button:** To return to the previous menu or exit the menu

Some of these buttons do not operate after a particular button is pressed. See the table below to find out which buttons operate after which button is pressed.

Operable buttons	The button pressed first			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Cursor buttons	●	●	●	●
EXECUTE/ ENTER	●	●	●	●
EXIT/ RETURN		●		●

**18 DVD TITLE button**

Press to display the DVD title menu. Then use the cursor buttons on the remote to perform the menu operations (see “17 Cursor buttons (▲/▼/◀/▶), EXECUTE/ENTER button, and EXIT/RETURN button” on this page).

**19 DVD MENU button**

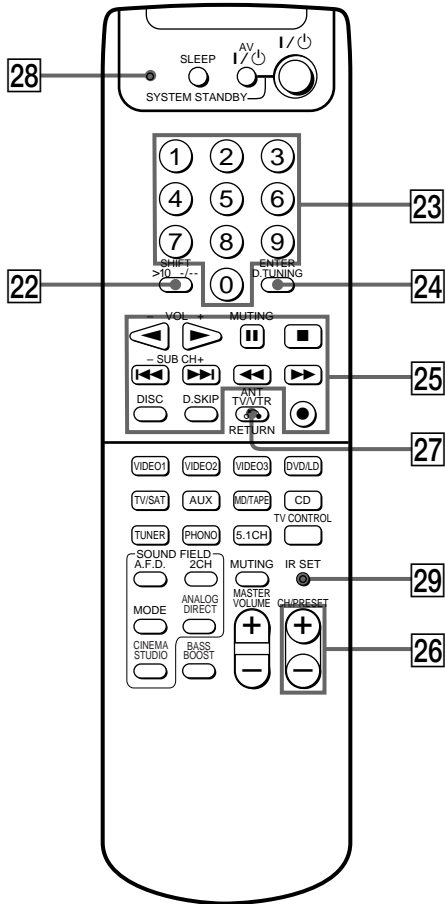
Press to display the DVD menu. Then use the cursor buttons on the remote to perform the menu operations (see “17 Cursor buttons (▲/▼/◀/▶), EXECUTE/ENTER button, and EXIT/RETURN button” on this page).

**20 SAT MENU button**

Press to display the SAT menu. Then use the cursor buttons on the remote to perform the menu operations (see “17 Cursor buttons (▲/▼/◀/▶), EXECUTE/ENTER button, and EXIT/RETURN button” on this page).

**21 SAT GUIDE button**

Press to display the SAT guide. Then use the cursor buttons on the remote to perform the menu operations (see “17 Cursor buttons (▲/▼/◀/▶), EXECUTE/ENTER button, and EXIT/RETURN button” on this page).



**22 SHIFT >10 /- button\***

**If you have selected tuner:**

Press repeatedly to select a memory page for presetting radio stations or tuning to preset stations.

**If you selected VCR, TV, LD player, tape deck, MD deck, or CD player:**

Press before inputting a channel or track number of eleven or higher.

**23 Numeric buttons (1 to 0)\***

Inputs the corresponding numeric value. When inputting a channel, disc, or track number, 0 selects 10.

**24 ENTER D.TUNING button\***

**If you have selected tuner:**

Press to enter direct tuning mode.

**If you have selected VCR, DVD player, LD player, TV, satellite tuner, tape deck, MD deck, or CD player:**

After selecting a channel, disc, or track using the numeric buttons, press to enter the value.

\* The function of these buttons switch automatically each time you press the function buttons (4). The above explanation is intended to serve as an example only. Therefore, depending on the component, the above operation may not be possible or may operate differently than described.



**25 Operation buttons\***

The following table describes the component operated by each button and the function of the buttons. See the table on page 10 for information on the buttons that you can use to control each component.

Button(s)	Function
◀	Starts play on the reverse side of the cassette.
VOL -	Lowers the volume.
▶	Starts play. (Starts play on the front side of the cassette.)
VOL +	Raises the volume.
⏸	Pauses play or recording or starts recording when the component is in recording standby.
MUTING	Mutes the sound.
■	Stops play.
⏮/⏭	Skips tracks.
SUB CH +/-	Changes the sub channel selection higher and lower.
⏪/⏩	Fast forwards or rewinds. Searches tracks in the forward or backward direction.
●	Sets the deck in recording standby.
● + ▶ (if pressed together)	Starts recording. You can press ◀ for the tape deck instead of ▶.
DISC	Selects a disc (with a multi-disc changer only).
D.SKIP	Skips a disc (with a multi-disc changer only).

**26 CH/PRESET +/- buttons\***

Press repeatedly to select a preset station or channel.

**27 ANT TV/VTR/RETURN button\***

Press repeatedly to select the signal to be output from the antenna terminal of the VCR (TV signal or video signal). With a DVD player, press to go back to previous on-screen menus or to resume playback.

**28 Program indicator\***

Lights up whenever any button on the remote is pressed. Also lights up during programming (see page 13).

**29 IR SET button**

Use this button to program the remote with the signals to control non-Sony components (see page 13).

\* The function of these buttons switch automatically each time you press the function buttons (4). The above explanation is intended to serve as an example only. Therefore, depending on the component, the above operation may not be possible or may operate differently than described.

## Parts Description

Table of buttons that you can use to control each component

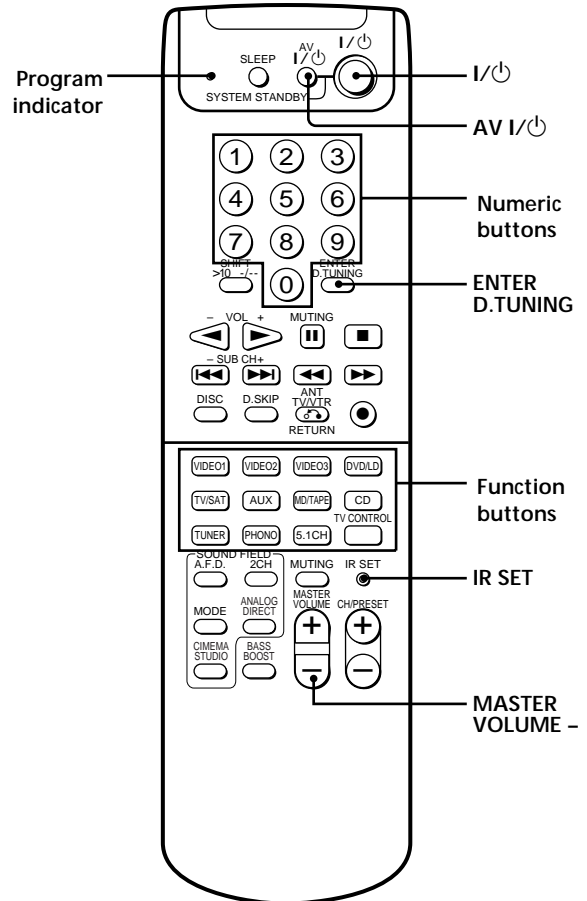
Component \ Button(s)	CD player	DAT deck	MD deck	Tape deck (A and B)	LD player	VCR	TV	Satellite tuner/ Cable box	Video CD player	DVD player
AV I/⏻	●	●	●		●	●	●	●	●	●
Numeric buttons	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--	●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING	●	●	●	●	●	●	●	●		●
▶				●						
VOL -							●			
▶	●	●	●	●	●	●			●	●
VOL +							●			
	●	●	●	●	●	●			●	●
MUTING							●			
■	●	●	●	●	●	●			●	●
⏮/⏭	●	●	●	●**	●	●			●	●
SUB CH +/-							●			
⏮/⏭	●	●	●	●	●	●			●	●
DISC	●*									
D.SKIP	●*									●*
ANT TV/VTR						●				
RETURN					●				●	●
●		●	●	●						
● + ▶		●		●		●				
● + ◀				●						

\* With a multi-disc changer only.

\*\* B deck only

# Advanced Remote Operations

This chapter describes how to change the factory setting of a function button and how to set the remote to control non-Sony components.



## Brief descriptions of buttons used for advanced remote operations

**Program indicator:** Lights up during programming operations.

**I/⏻, AV I/⏻, MASTER VOLUME – :** Press these buttons at the same time to reset all the function buttons to the factory settings and to clear the programmed signals set for operation of non-Sony components.

**Numeric buttons:** Use when changing the factory settings of the function buttons or specifying the maker of the component that you want to control using the remote.

**ENTER D.TUNING:** Use when changing the factory settings of the function buttons or setting the remote to operate non-Sony components.

**Function buttons:** Come with factory settings that can be changed to suit the components you have.

**IR SET:** Press to set the remote to operate non-Sony components.

## Operating Other Components

You can program the remote to control other components or non-Sony components by changing the code. Once the control signals have been memorized, you can use those components as part of your system.

Furthermore, you can also program this remote for Sony components that the remote is unable to control. Note that the remote can control the components that accept infrared wireless control signals only.

### Notes

- The settings of PHONO and TUNER cannot be changed.
- When you assign a component to the TV CONTROL button, you can operate the programmed component without changing the function of the receiver.

### 1 Press IR SET.

The program indicator lights up.

### 2 Press the function button for the component you want to control.

For example, if you are going to control a CD player, press CD.


### 3 Press the numeric buttons to enter the numeric code (or one of the codes if more than one code exist) corresponding to the component and the make of the component you want to control.

See the tables on pages 14 and 15 for information on the numeric code(s) corresponding to the component and the maker of the component (the first digit and the last two digits of the numeric code(s) correspond to the category and the maker's code respectively).

### 4 Press ENTER D.TUNING.

When the program indicator flashes twice, the component(s) can then be controlled using this remote.

### 5 Repeat Steps 1 to 4 to control other components.

 If programming is unsuccessful, check the following:

- If the program indicator does not light up in Step 1, the batteries are weak. Replace both batteries.
- If you do not do Step 2 within twenty seconds after pressing the IR SET button in Step 1, the remote automatically exits programming mode. Start again from Step 1.

#### Notes

- To redo a setting during programming, press IR SET to return to step 2.
- After Step 1, only the first function button that is pressed will register. If you press more than one function button, it will not register.
- In step 3, only the first three numbers entered are valid.
- If you enter an unidentified preset number, the program indicator goes off without flashing after pressing ENTER D.TUNING in step 4, then the remote exits programming mode. The previously programmed settings are memorized.

#### Clearing all programmed signals

To clear all the programmed signals, do the following procedure. The remote is reset to its factory-setting.

First press down MASTER VOLUME  $-$ , then AV I/ $\odot$ , and then I/ $\odot$  until the program indicator flashes three times, then goes off.

### The numeric codes corresponding to the component and the maker of the component

Use the numeric codes in the tables below to control non-Sony components and also Sony components that the remote is normally unable to control. Since the remote signal that a component accepts differs depending on the model and year of the component, more than one numeric code may be assigned to a component. If you fail to program your remote using one of the codes, try using other codes.

#### Notes

- The numeric codes are based on the latest information available for each brand. There is a chance, however, that your component will not respond to some or all of the codes.
- All of the functions on this remote may not be available when used with your particular component.

## Operating Other Components

### To control a CD player

Maker	Code(s)
SONY	101, 102
DENON	103, 104
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

### To control a DAT deck

Maker	Code(s)
SONY	203
PIONEER	219

### To control an MD deck

Maker	Code(s)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

### To control a tape deck

Maker	Code(s)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

### To control an LD player

Maker	Code(s)
SONY	601, 602, 603, 604
PIONEER	606

### To control a video CD player

Maker	Code(s)
SONY	605

**To control a VCR**

Maker	Code(s)
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
mitsubishi/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

**To control a DVD player**

Maker	Code(s)
SONY	401
PANASONIC	402, 406
PIONEER	403
TOSHIBA	404
DENON	405

**To control a TV**

Maker	Code(s)
SONY	501
DAEWOO	502, 504, 505, 506, 507, 515
FISHER	508
GOLDSTAR	502, 503, 511, 512, 515, 534
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	502, 513, 514, 515
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	502, 503, 518
mitsubishi/MGA	502, 503, 519
NEC	502, 503, 520
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	502, 510, 527, 528, 529
SAMSUNG	502, 503, 515, 531, 532, 533, 534
SANYO	508
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

**To control a satellite tuner or cable box**

Maker	Code(s)
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	803
RCA	804, 805
S. ATLANTA	815, 816, 817


# Additional Information

---

## Troubleshooting

If you experience any of the following difficulties while using the receiver, use this troubleshooting guide to help you remedy the problem. Should any problem persist, consult your nearest Sony dealer.

### **The remote does not function.**

- ➔ Point the remote at the remote sensor  on the receiver.
- ➔ Remove any obstacles in the path between the remote and the receiver.
- ➔ Replace both batteries in the remote with new ones, if they are weak.
- ➔ Make sure you select the correct function on the remote.



---

# Specifications

## General

Remote control system	Infrared control
Power requirements	3 V DC with two R6 (size-AA) batteries
Dimensions	210 × 56 × 25 mm
Mass (approx.)	130 g excluding batteries

Design and specifications are subject to change without notice.

---

## Środki ostrożności

### O bezpieczeństwie

Jeżeli jakikolwiek obiekt stały lub płyn dostanie się do wnętrza obudowy, wyłącz odbiornik z gniazdka i przed ponownym użytkowaniem zleć sprawdzenie wykwalifikowanemu personelowi.

### O działaniu

Przed podłączaniem innych komponentów upewnij się, że odbiornik jest wyłączony i odłączony od gniazdka.

### O czyszczeniu

Czyść obudowę, panel i regulatory miękką tkaniną lekko zwilżoną łagodnym detergentem. Nie używaj żadnych szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego, czy środków takich jak alkohol i benzyna.

Jeżeli zaistnieje jakiekolwiek pytanie lub problem dotyczący odbiornika, prosimy skonsultować się z najbliższym punktem sprzedaży sprzętu Sony.


---

## O niniejszej instrukcji

Wyjaśnienia w niniejszej instrukcji odnoszą się do modelu RM-PP404. Sprawdź numer swojego modelu patrząc na dolny prawy róg przedniej części.

### Założenia

Poniższe oznaczenie użyte zostało w niniejszej instrukcji:


 Wskazuje naprowadzenia i wskazówki ułatwiające zadanie.

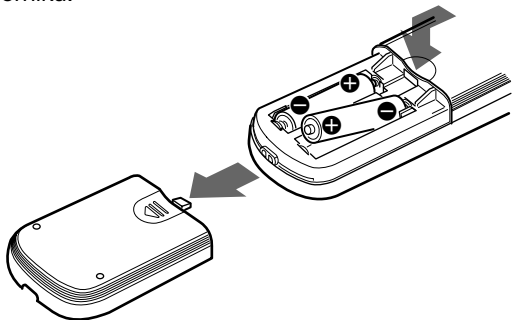
## Przed użyciem pilota

Sprawdź, czy wraz z pilotem dostarczono Ci co następuje:

Baterie R6 (rozmiar AA) (2)

### Wkładanie baterii do pilota

Włóż dwie baterie R6 (rozmiar AA) o właściwie ukierunkowanych + i – do pojemnika na baterie. Podczas używania pilota kieruj go na sensor pilota  na odbiorniku.



### Kiedy wymieniać baterie ?

W normalnych warunkach baterie powinny wystarczyć na około pół roku. Jeżeli pilot przestanie sterować odbiornikiem, zastąp obie baterie nowymi.

### Uwagi

- Nie zostawiaj pilota w miejscu szczególnie gorącym lub wilgotnym.
- Nie używaj nowej baterii ze starą.
- Nie narażaj sensora pilota na odbiorniku na bezpośrednie nasłonecznienie lub działanie urządzeń oświetleniowych. Może to powodować wadliwe działanie.
- Jeżeli nie korzystasz z pilota przez dłuższy okres czasu, wyjmij z niego baterie aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wyciekami z baterii i korozją.

# SPIS TREŚCI

## Lokalizacja części i podstawowe funkcje pilota 4

Opis części 4

## Zaawansowane funkcje pilota 11

Sterowanie innymi komponentami 12

## Dodatkowe informacje 16

W razie trudności 16

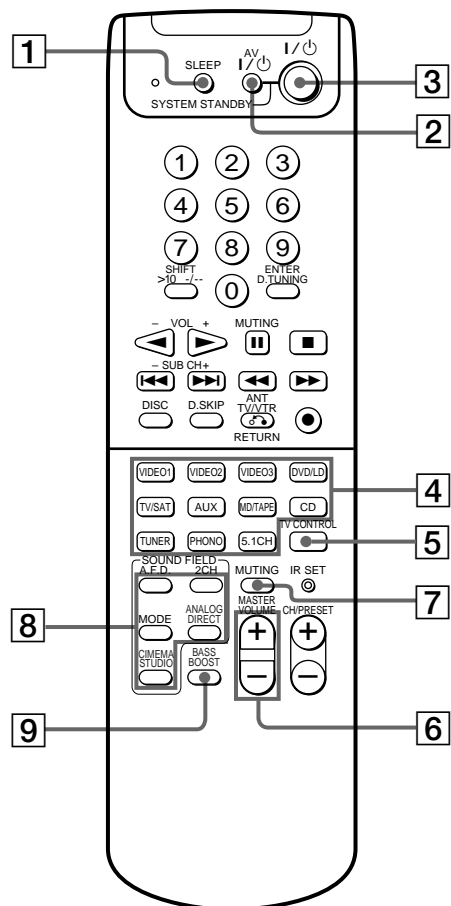
Dane techniczne 17

PL

# Lokalizacja części i podstawowe funkcje pilota

Niniejszy rozdział dostarcza informacji o lokalizacji przycisków i sposobie użycia ich w celu wykonania podstawowych czynności. Jednakże niektóre funkcje wyjaśnione w tej części mogą nie działać w zależności od modelu odbiornika. Dla funkcji zakupionego odbiornika odwołaj się do instrukcji obsługi załączonej do odbiornika.

## Opis części



**1 Przycisk SLEEP**

Naciśnij aby włączyć funkcję timera na dobranoc i określić przeciąg czasu, po którym odbiornik wyłączy się automatycznie.

**2 Przełącznik AV I/⏻**

Naciśnij aby włączać i wyłączać wybrane komponenty audio i wideo pod przyciskiem funkcyjnym. Jeżeli naciśniesz jednocześnie przełącznik I/⏻ (3), wyłączy to główny komponent i inne komponenty audio/wideo (SYSTEM STANDBY).

**Uwaga**

Funkcja przełącznika AV I/⏻ zmienia się automatycznie za każdym naciśnięciem przycisków funkcyjnych (4). W zależności od komponentu powyższe czynności mogą być niewykonalne lub mogą działać inaczej niż opisano.

**3 Przełącznik I/⏻**

Naciśnij aby włączyć lub wyłączyć odbiornik.

**4 Przyciski funkcyjne**

Naciśnij jeden z przycisków aby wybrać komponent, z którego chcesz korzystać. Gdy naciśniesz przycisk, odbiornik włączy się. Komponenty są fabrycznie nastawione z przyciskami jak następuje. Jeżeli chcesz nastawić inne komponenty, zaprogramuj pilota zdalnego sterowania według czynności na str. 12.

przycisk(i)	odpowiedni(e) komponent(y)
VIDEO1	magnetowid (wideo rodzaju 3)
VIDEO2	magnetowid (wideo rodzaju 1)
VIDEO3	magnetowid (wideo rodzaju 2)
DVD/LD	odtwarzacz DVD
TV/SAT	tuner TV
AUX	–
MD/TAPE	deck MD
CD	odtwarzacz CD
TUNER	wbudowany tuner*
PHONO	gramofon*
5.1 CH	odtwarzacz DVD
TV CONTROL	tuner TV

\* Ustawienie nie może być zmienione.

Odwołaj się do tabeli na str. 10 po informacje dotyczące przycisków, których możesz użyć do obsługi każdego z komponentów.

Zauważ, że funkcje przycisków są ustawione fabrycznie jak opisano w powyższej tabeli. Jeżeli chcesz zmienić ustawienie fabryczne aby odpowiadało Twoim szczególnym komponentom, wykonaj czynności "Sterowanie innymi komponentami" na str. 12.

**Uwaga**

Po wybraniu magnetowidu lub odtwarzacza DVD włącz TV i nastaw wejście wideo TV aby odpowiadało wybranemu komponentowi.

**5 Przycisk TV CONTROL**

Jeżeli używasz telewizora, możesz skorzystać z tego pilota aby sterować TV bez włączania odbiornika. Gdy używasz telewizora Sony, naciśnięcie tego przycisku włącza telewizor i przestawa na wejście TV.

**6 Przyciski MASTER VOLUME +/-**

Naciśnij aby wyregulować poziom wszystkich głośników w tym samym czasie.

**7 Przycisk MUTING**

Naciśnij aby wyłączyć dźwięk. Gdy dźwięk zostaje wyłączony, na odbiorniku zapala się wskaźnik MUTING.

**8 Przyciski SOUND FIELD****Przycisk A.F.D.**

Naciśnij aby nastawić odbiornik na automatyczny wybór odpowiedniego pola dźwięku dla sygnału wejścia. Niniejszy przycisk może być używany tylko dla odbiorników z wejściem cyfrowym.

**Przycisk 2CH**

Naciśnij aby wyłączyć pole dźwięku i słuchać dźwięku stereofonicznego z 2 kanału.

Wielokanałowe źródło jest również podłączone do dźwięku 2 kanału stereofonicznego.

**Przyciski MODE**

Naciśnij aby wybrać pola dźwięku.

**Przycisk ANALOG DIRECT**

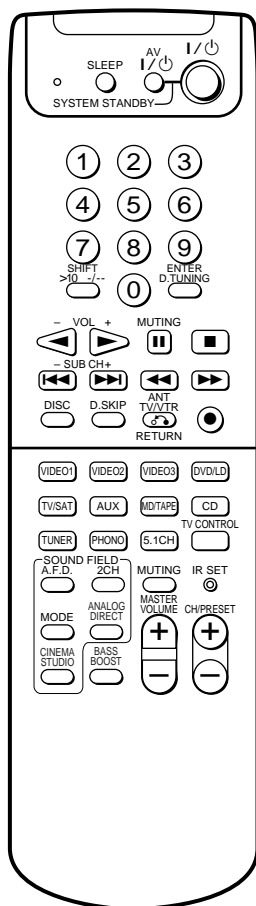
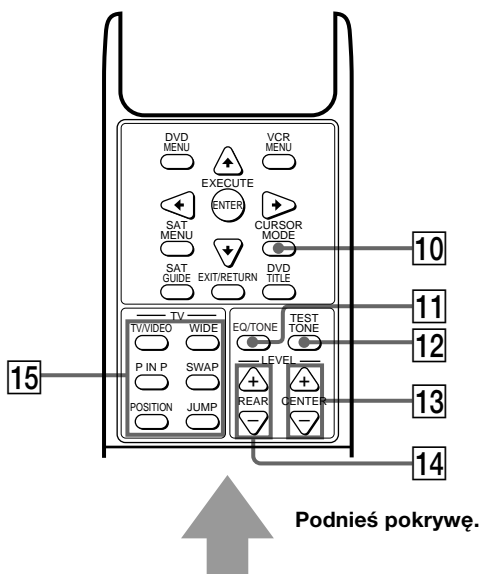
Naciśnij aby słuchać analogowego źródła bez cyfrowej przeróbki przez wyrównywacz, pola dźwięku itp.

**Przycisk CINEMA STUDIO**

Naciśnij aby wybrać CINEMA STUDIO w menu pola dźwięku.

**9 Przycisk BASS BOOST**

Naciśnij aby zwiększyć niskie tony z przednich głośników. Gdy funkcja włącza się, zapala się wskaźnik BASS BOOST odbiornika.

**10 Przycisk CURSOR MODE**

Naciśnij aby wybrać funkcję suwki, SURROUND, BASS /TREBLE (EQ), itp. Wskaźnik dla wybranej funkcji suwki zapala się na odbiorniku.

**11 Przycisk EQ/TONE**

Naciśnij aby włączać i wyłączać efekt tonu. Gdy efekt tonu włącza się, zapala się wskaźnik TONE odbiornika.

Zauważ, że jeżeli wyregulowałeś ton za pomocą przycisku CURSOR MODE i przycisków suwki, wyregulowany ton będzie wydawany zawsze, gdy włączysz efekt tonu.

**12 Przycisk TEST TONE**

Naciśnij aby wydać dźwięk testu.

**13 Przyciski LEVEL CENTER +/-**

Naciśnij aby wyregulować poziom środkowego głośnika.

**14 Przyciski LEVEL REAR +/-**

Naciśnij aby wyregulować poziom tylnych głośników.

**15 Przyciski TV****Przycisk TV/VIDEO**

Naciśnij aby zmienić funkcję wejścia TV.

**Przycisk WIDE**

Przyciśnij aby przełączyć TV na szeroki ekran.

**Przycisk P IN P**

Naciśnij aby włączyć funkcję obrazu w obrazie\*.

**Przycisk SWAP**

Naciśnij aby zamienić duży i mały obraz\*.

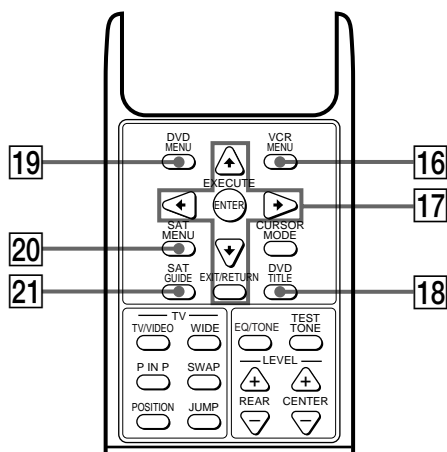
**Przycisk POSITION**

Naciśnij aby zmienić pozycję małego obrazu\*.

**Przycisk JUMP**

Naciśnij aby przełączać przemiennie uprzedni i aktualny kanał.

\* Tylko dla telewizorów Sony z funkcją obrazu w obrazie.



Podnieś pokrywę.

#### 16 Przycisk VCR MENU

Naciśnij aby wyświetlić menu magnetowidu na ekranie TV. Następnie użyj przycisków suwki na pilocie aby przeprowadzić funkcje menu (patrz "17 Przyciski suwki (↑/↓/←/→), przycisk EXECUTE/ENTER i EXIT/RETURN" na tej stronie).

#### Uwaga

Po naciśnięciu przycisku VCR MENU pilot zostaje nastawiony na sterowanie magnetowidem odpowiadającym ostatnio wybranemu magnetowidowi.

#### 17 Przyciski suwki (↑/↓/←/→), przycisk EXECUTE/ENTER i przycisk EXIT/RETURN

Po naciśnięciu przycisku CURSOR MODE lub przycisku SET UP na odbiorniku użyj przycisków suwki aby wykonać poszczególne nastawienia (patrz str. 6).

Po naciśnięciu przycisku VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU lub SAT GUIDE użyj tych przycisków aby wykonać następujące czynności:

**Przycisków suwki:** aby wybrać pozycję menu

**Przycisku EXECUTE/ENTER:** aby wprowadzić wybór

**Przycisk EXIT/RETURN:** aby przywrócić poprzednie menu lub odwołać menu

Niektóre z tych przycisków nie działają po naciśnięciu pewnego przycisku. Odwołaj się do poniższej tabeli aby sprawdzić, które przyciski działają po naciśnięciu których.

Używalne przyciski	Upřednio naciśnięty przycisk			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
<b>Przyciski suwki</b>	●	●	●	●
<b>EXECUTE/ENTER</b>	●	●	●	●
<b>EXIT/RETURN</b>		●		●

#### 18 Przycisk DVD TITLE

Naciśnij aby wyświetlić menu tytułów DVD. Następnie użyj przycisków suwki na pilocie aby przeprowadzić funkcje menu (patrz "17 Przyciski suwki (↑/↓/←/→), przycisk EXECUTE/ENTER i EXIT/RETURN" na tej stronie).

#### 19 Przycisk DVD MENU

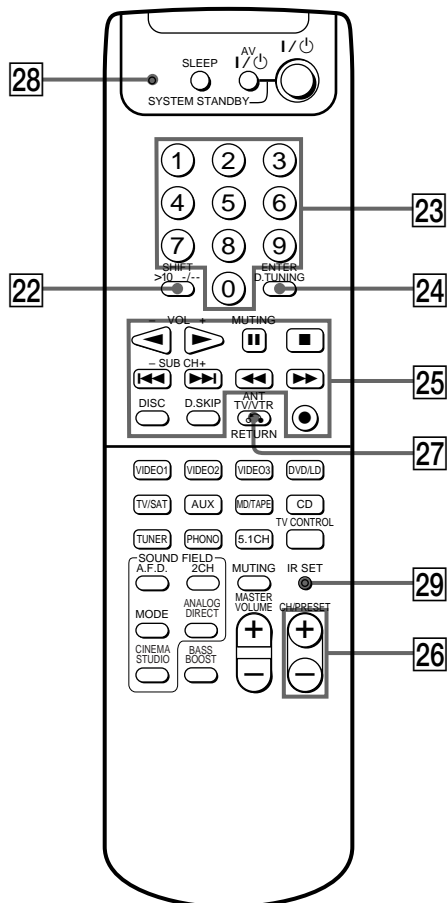
Naciśnij aby wyświetlić menu DVD. Następnie użyj przycisków suwki na pilocie aby przeprowadzić funkcje menu (patrz "17 Przyciski suwki (↑/↓/←/→), przycisk EXECUTE/ENTER i EXIT/RETURN" na tej stronie).

#### 21 Przycisk SAT MENU

Naciśnij aby wyświetlić menu SAT. Następnie użyj przycisków suwki na pilocie aby przeprowadzić funkcje menu (patrz "17 Przyciski suwki (↑/↓/←/→), przycisk EXECUTE/ENTER i EXIT/RETURN" na tej stronie).

#### 20 Przycisk SAT GUIDE

Naciśnij aby wyświetlić przewodnik SAT. Następnie użyj przycisków suwki na pilocie aby przeprowadzić funkcje menu (patrz "17 Przyciski suwki (↑/↓/←/→), przycisk EXECUTE/ENTER i EXIT/RETURN" na tej stronie).



## 22 Przycisk SHIFT>10/<->\*

### Jeżeli wybrałeś tuner:

Naciskaj aby wybrać stronę pamięci dla programowania stacji radiowych lub nastajania zaprogramowanych stacji.

### Jeżeli wybrałeś magnetowid, TV, odtwarzacz LD, magnetofon, deck MD lub odtwarzacz CD:

Naciśnij przed wprowadzeniem numeru kanału lub utworu jedenastego lub powyżej.

## 23 Przyciski cyfrowe (od 1 do 0)\*

Wprowadzają odpowiednią wartość cyfrową. Podczas wprowadzania numeru kanału, płyty lub utworu 0 wybiera 10.

## 24 Przycisk ENTER D.TUNING\*

### Jeżeli wybrałeś tuner:

Naciśnij aby bezpośrednio nastawić funkcję strojenia.

### Jeżeli wybrałeś magnetowid, odtwarzacz DVD, odtwarzacz LD, TV, tuner satelitarny, magnetofon, deck MD lub odtwarzacz CD:

Po wybraniu kanału, płyty lub utworu używając przycisków cyfrowych naciśnij aby wprowadzić wartość.

\* Funkcja tych przycisków przełącza się automatycznie za każdym naciśnięciem przycisków funkcyjnych (4). Powyższe wyjaśnienie ma na celu służyć jedynie jako przykład. Dlatego też, w zależności od komponentu, powyższe czynności mogą być niewykonalne lub mogą działać inaczej niż opisano.



**25 Przyciski funkcyjne\***

Poniższa tabela objaśnia komponenty, które można obsługiwać każdym z przycisków i funkcje przycisków. Po informacji dotyczące przycisków, których możesz użyć aby sterować każdym z komponentów, odwołaj się do tabeli na str. 10.

**Przycisk(-i) Funkcja**

◀	Rozpoczyna odtwarzanie odwrotnej strony kasety.
VOL -	Zmniejsza głośność.
▶	Rozpoczyna odtwarzanie. (Rozpoczyna odtwarzanie pierwszej strony kasety.)
VOL +	Zwiększa głośność.
	Wprowadza pauzę w odtwarzaniu lub nagrywaniu lub rozpoczyna nagrywanie gdy komponent jest w fazie pauzy podczas nagrywania.
MUTING	Wycisza dźwięk.
■	Zatrzymuje odtwarzanie.
◀◀/▶▶	Pomija utwory.
SUB CH +/-	Zmienia wybór podkanałów na wyższe lub niższe.
◀◀/▶▶	Przewija w przód lub cofa. Szuka utworów w przód lub w tył.
●	Wprowadza deck w stan gotowości do nagrywania.
● + ▶ (if pressed together)	Rozpoczyna nagrywanie. Zamiast ▶ możesz nacisnąć ▶ dla magnetofonu lub decka DAT.
DISC	Wybiera płytę (tylko odtwarzacz CD z wielopłytkowym zmiennikiem).
D.SKIP	Pomija płytę (tylko odtwarzacz CD z wielopłytkowym zmiennikiem).

**26 Przyciski CH/PRESET +/-\***

Naciskaj aby wybrać zaprogramowaną stację lub kanał.

**27 Przycisk ANT TV/VTR/RETURN\***

Naciskaj aby wybrać sygnał dla wyjścia z łącza anteny magnetowidu (sygnał TV lub sygnał wideo). Dla odtwarzacza DVD naciśnij aby przywrócić poprzednie menu na ekranie lub przywrócić odtwarzanie.

**28 Wskaźnik programu\***

Zapala się zawsze gdy naciśnięty zostanie którykolwiek przycisk na pilocie. Zapala się także podczas programowania (patrz str. 13).

**29 Przycisk IR SET**

Użyj tego przycisku w celu zaprogramowania pilota sygnałami sterującymi komponentami produkcji innej niż Sony (patrz str. 13).

\* Funkcja tych przycisków przełącza się automatycznie za każdym naciśnięciem przycisków funkcyjnych (4). Powyższe wyjaśnienie ma na celu służyć jedynie jako przykład. Dlatego też, w zależności od komponentu, powyższe czynności mogą być niewykonalne lub mogą działać inaczej niż opisano.

Tabela przycisków, których możesz użyć do sterowania każdym z komponentów

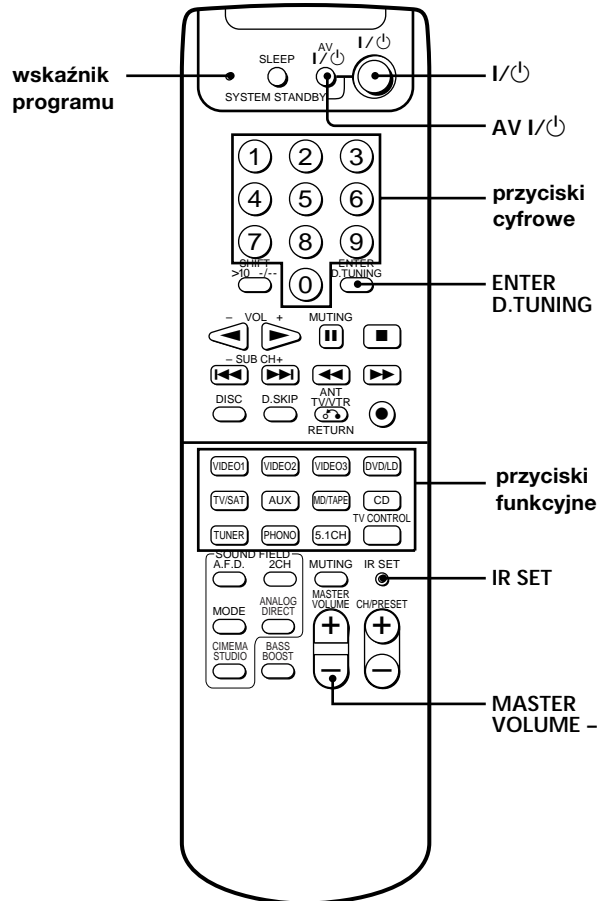
Przycisk(-l)	Komponent	odtwarzacz CD	deck DAT	deck MD	magnetofon (A i B)	odtwarzacz LD	magnetowid	TV	tuner satelitarny/ mufa kablowa	wideo odtwarzacz CD	odtwarzacz DVD
AV I/⏻		●	●	●		●	●	●	●	●	●
przyciski cyfrowe		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 -/--		●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING		●	●	●	●	●	●	●	●		●
▶					●						
VOL -								●			
▶		●	●	●	●	●	●			●	●
VOL +								●			
		●	●	●	●	●	●			●	●
MUTING								●			
■		●	●	●	●	●	●			●	●
⏮/▶▶		●	●	●	●**	●	●			●	●
SUB CH +/-								●			
⏮/▶▶		●	●	●	●	●	●			●	●
DISC		●*									
D.SKIP		●*									●*
ANT TV/VTR							●				
RETURN						●				●	●
●			●	●	●						
● + ▶			●		●		●				
● + ◀					●						

\* Tylko z wielopłytkowym zmiennikiem.

\*\* Tylko deck B.

# Zaawansowane funkcje pilota

Niniejszy rozdział objaśnia jak zmienić ustawienia fabryczne przycisków funkcyjnych i jak nastawić pilota na sterowanie komponentami produkcji innej niż Sony.



## Krótki opis przycisków używanych do zaawansowanych funkcji pilota

**Wskaźnik programu:** Zapala się podczas programowania.

**I/⏻, AV I/⏻, MASTER VOLUME – :** Naciśnij te przełączniki jednocześnie aby przywrócić wszystkie przyciski funkcyjne do ustawień fabrycznych i odwołać zaprogramowane sygnały nastawione aby obsługiwać komponenty produkcji innej niż Sony.

**Przyciski cyfrowe:** Użyj podczas zmiany ustawień fabrycznych przycisków funkcyjnych lub określania producenta komponentu, którym chcesz sterować za pomocą pilota.

**ENTER D.TUNING:** Używany podczas zmiany ustawień fabrycznych przycisków funkcyjnych lub nastawiania pilota aby obsługiwać komponenty produkcji innej niż Sony.

**Przyciski funkcyjne:** Są fabrycznie nastawione, co można zmienić aby pasowało do Twoich komponentów.

**IR SET:** Naciśnij aby nastawić pilota na sterowanie komponentami produkcji innej niż Sony.

## Sterowanie innymi komponentami

Możesz zaprogramować pilota aby kontrolował komponenty produkcji innej niż Sony przez zmianę kodu. Gdy raz sygnały kontrolne zostały wprowadzone do pamięci, możesz używać tych komponentów jako części Twojego systemu.

Ponadto możesz zaprogramować pilota dla komponentów Sony, którymi pilot nie może sterować. Zauważ, że pilot może sterować tylko komponentami odbierającymi bezprzewodowe sygnały kontrolne podczerwieni.

### Uwagi

- Ustawienia PHONO i TUNER nie mogą być zmienione.
- Jeżeli wyznaczysz komponent dla przycisku TV CONTROL, możesz kontrolować zaprogramowany komponent bez zmiany funkcji odbiornika.

### 1 Naciśnij IR SET.

Zapali się wskaźnik programu.

### 2 Naciśnij przycisk funkcyjny dla komponentu, którym chcesz sterować.

Np. jeżeli chcesz sterować odtwarzaczem CD, naciśnij CD.

### 3 Naciśnij przyciski cyfrowe aby nastawić kod numeryczny (lub jeden z kodów jeśli istnieje ponad jeden kod) odpowiadający komponentowi i producentowi komponentu, którym chcesz sterować.

Odwołaj się do tabeli na str. 14 i 15 po informacje dotyczące kodu(-ów) numerycznego(-ych) odpowiadającego komponentowi i producentowi komponentu (pierwsza cyfra i dwie ostatnie cyfry kodu(ów) numerycznego(ych) odpowiadają kategorii i kodowi producenta.

### 4 Naciśnij ENTER D.TUNING

Gdy dwukrotnie zablyśnie wskaźnik programu, komponent(-y) może być sterowany pilotem.

### 5 Powtórz czynności od 1 do 4 aby sterować innymi komponentami.

### **Jeżeli programowanie się nie udało, sprawdź co następuje:**

- Jeżeli podczas czynności 1 wskaźnik programu się nie zapalił, baterie są słabe. Wymień obie baterie.
- Jeżeli nie wykonasz czynności 2 w przeciągu dwudziestu sekund po naciśnięciu przycisku IR SET podczas czynności 1, pilot automatycznie wyłączy się z funkcji programowania. Rozpocznij ponownie od czynności 1.

### **Uwagi**

- Aby ponownie wykonać nastawienie podczas programowania, naciśnij IR SET aby powrócić do czynności 2.
- Po czynności 1 tylko pierwszy naciśnięty przycisk funkcyjny zostanie zarejestrowany. Jeżeli naciśniesz więcej niż jeden przycisk funkcyjny, nie zostanie on zarejestrowany.
- Podczas czynności 3 tylko pierwsze trzy wprowadzone numery będą ważne.
- Jeżeli nastawisz niezidentyfikowany numer programowania, wskaźnik programu zgaśnie bez pulsowania po naciśnięciu ENTER D. TUNING podczas czynności 4, a następnie pilot przerwie funkcję programowania. Upřednie zaprogramowanie zostanie wprowadzone do pamięci.

### **Odwołanie wszystkich sygnałów**

Aby odwołać wszystkie zaprogramowane sygnały wykonaj następujące czynności. Pilot powraca do ustawień fabrycznych.

**Najpierw wciśnij MASTER VOLUME –, potem AV I/⏻, a następnie I/⏻ aż wskaźnik programu zapulsuje trzykrotnie i zgaśnie.**

### **Kod numeryczny odpowiadający komponentowi i producentowi komponentu**

Użyj kodów numerycznych z poniższych tabeli aby sterować komponentami produkcji innej niż Sony oraz komponentami Sony, którymi pilot normalnie nie może sterować. Ponieważ sygnał pilota akceptowany przez komponent różni się zależnie od modelu i rocznika komponentu, może być przeznaczony dla komponentu może być przeznaczony więcej niż jeden kod numeryczny. Jeżeli nie uda Ci się zaprogramować pilota przy użyciu jednego z kodów, spróbuj użyć innych kodów.

### **Uwagi**

- Kody numeryczne oparte są na ostatniej dostępnej informacji o każdym z producentów. Może się jednak zdarzyć, że Twój komponent nie będzie odpowiadał na niektóre lub wszystkie kody.
- Nie wszystkie funkcje pilota mogą być osiągalne podczas użycia z danym komponentem.

## Sterowanie innymi komponentami

### Aby sterować odtwarzaczem CD

Producent	Kod(-y)
SONY	101, 102
DENON	103, 104
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

### Aby sterować dekiem DAT

Producent	Kod(-y)
SONY	203
PIONEER	219

### Aby sterować dekiem MD

Producent	Kod(-y)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

### Aby sterować magnetofonem

Producent	Kod(-y)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

### Aby sterować odtwarzaczem LD

Producent	Kod(-y)
SONY	601, 602, 603, 604
PIONEER	606

### Aby sterować odtwarzaczem wideo CD

Producent	Kod(-y)
SONY	605

**Aby sterować magnetowidem**

<b>Producent</b>	<b>Kod(-y)</b>
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
mitsubishi/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

**Aby sterować odtwarzaczem DVD**

<b>Producent</b>	<b>Kod(-y)</b>
SONY	401
PANASONIC	402, 406
PIONEER	403
TOSHIBA	404
DENON	405

**Aby sterować TV**

<b>Producent</b>	<b>Kod(-y)</b>
SONY	501
DAEWOO	502, 504, 505, 506, 507, 515
FISHER	508
GOLDSTAR	502, 503, 511, 512, 515, 534
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	502, 513, 514, 515
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	502, 503, 518
mitsubishi/MGA	502, 503, 519
NEC	502, 503, 520
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	502, 510, 527, 528, 529
SAMSUNG	502, 503, 515, 531, 532, 533, 534
SANYO	508
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

**Aby sterować tunerem satelitarnym lub mufą kablową**

<b>Producent</b>	<b>Kod(-y)</b>
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	803
RCA	804, 805
S. ATLANTA	815, 816, 817


# Dodatkowe informacje

---

## W razie trudności

Jeżeli doświadczysz któregoś z następujących problemów podczas użytkowania odbiornika, użyj niniejszego przewodnika aby temu zaradzić. Jeżeli problem pozostaje, skonsultuj się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony .

### **Pilot nie funkcjonuje.**

- ➔ Skieruj pilota na sensor pilota  odbiornika.
- ➔ Usuń wszelkie przeszkody pomiędzy pilota i odbiornika.
- ➔ Wymień obie baterie w pilocie na nowe jeśli są słabe.
- ➔ Upewnij się, że wybrałeś właściwą funkcję na pilocie.



---

## Dane techniczne

### Ogólne

#### System pilota zdalnego sterowania

sterowanie podczerwienią

**Wymagania mocy** 3 V prądu stałego z dwu baterii  
R6 (rozmiar AA)

**Wymiary** 210 × 56 × 25 mm

**Ciężar (ok.)** 130 g bez baterii

Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez  
uprzedzenia.

---

## Меры предосторожности

### По безопасности

В случае попадания какого-либо твердого предмета или жидкости надо отсоединить ресивер от сети и подвергнуть его проверке квалифицированным персоналом перед повторным использованием.

### По работе

Перед подключением других компонентов к ресиверу обязательно надо выключить питание ресивера и отсоединить его от сети.

### По очистке

Надо очищать поверхности корпуса, панели и органов управления мягкой тряпкой, смоченной слегка раствором моющего средства. Не разрешается применять абразивные материалы и растворители, в том числе и спирт и бензин.

В случае возникновения каких-либо вопросов или проблем о вашем ресивере посоветуйтесь, пожалуйста, с ближайшим дилером фирмы Sony.


---

## О настоящей инструкции

Настоящая инструкция охватывает модель RM-PP404. Проверьте номер вашей модели, который указан в нижней правой части передней панели.

### Примечание

В настоящей инструкции применена следующая пиктограмма:


 Означает советы, облегчающие выполнение операций.

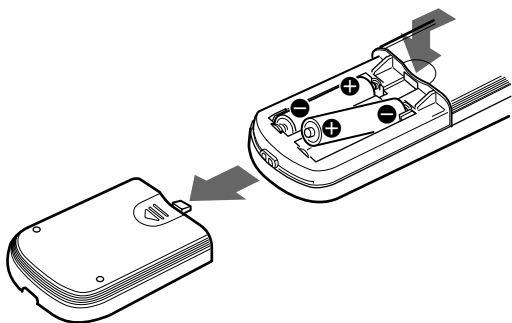
## Перед приступлением к работе с пультом ДУ

Проверьте, что вместе с пультом ДУ (дистанционного управления) поставлены следующие детали:

Батарейки типа R6 (размера AA)(2 шт.)

### Установка батареек в пульте ДУ

Установите две батарейки типа R6 (размера AA) положительным (+) и отрицательным (-) полюсами правильно в отсеке для батареек. При использовании пульта ДУ направляйте его на датчик ДУ , установленный на ресивере.



### Замена батареек

В нормальных условиях батарейки работают около 6 месяцев. Замените обе батарейки на новые, когда стало невозможно управлять ресивером с пульта ДУ.

### Примечания

- Нельзя оставлять пульт ДУ в слишком жарком или влажном месте.
- Нельзя использовать новую батарейку вместе со старой.
- Нельзя подвергать датчик ДУ на ресивере воздействию непосредственных солнечных излучений или осветительных приборов. В противном случае может возникнуть неполадка.
- При неиспользовании пульта ДУ в течение длительного времени снимите батарейки во избежание возникновения повреждений из-за утечки или коррозии.

# Оглавление

## Расположение органов управления и основные операции дистанционного управления 4

Описание органов управления 4

## Сложные операции дистанционного управления 11

Управление дрэгими компонентами 12

## Дополнительная информация 16

Возможные неисправности и способы их устранения 16

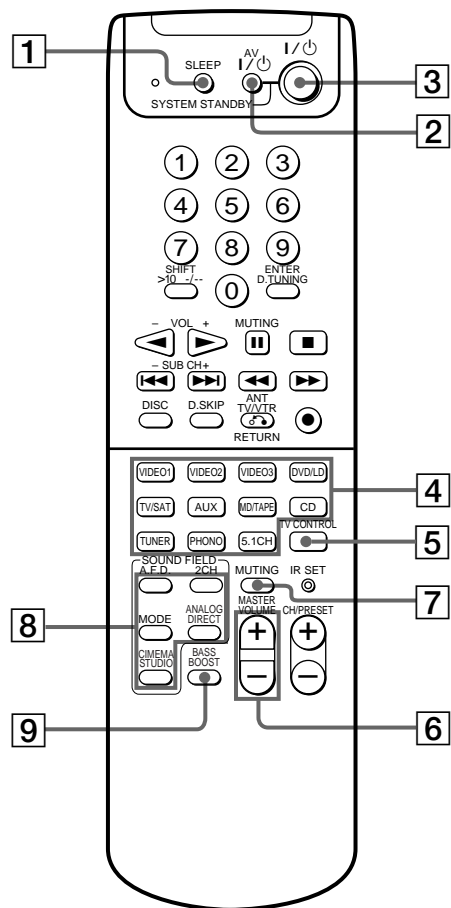
Технические характеристики 17

RU

# Расположение органов управления и основные операции дистанционного управления

В настоящем разделе представлена информация о расположении органов управления и порядке их использования для выполнения основных операций. Некоторые функции, представленные в настоящем разделе, могут не выполняться в зависимости от модели ресивера. Функции ресивера, купленного вами, смотрите в Инструкции по эксплуатации, прилагаемой к ресиверу.

## Описание органов управления



**1 Кнопка SLEEP (Ожидание)**

Эту кнопку следует нажимать повторно для активации и удержания функции ожидания, при помощи которой питание ресивера включается автоматически.

**2 Кнопка AV I/⏻ (Питание аудиовидеокомпонентов)**

Эта кнопка используется для включения и выключения питания выбранных аудио/видеокомпонентов функциональными кнопками.

При одновременном нажатии кнопки I/⏻ (3) выключается питание главного компонента и других аудио/видеокомпонентов фирмы Sony (SYSTEM STANDBY).

**Примечание**

Функция кнопки AV I/⏻ переключается автоматически при каждом нажатии функциональных кнопок (4). В зависимости от компонентов вышеуказанная операция может не выполняться или выполняться иначе.

**3 Кнопка I/⏻**

Эта кнопка используется для включения и выключения ресивера.

**4 Функциональные кнопки**

Эти кнопки используются для выбора компонента, который вы хотите использовать. Ресивер включается при нажатии любой из этих кнопок. Компоненты распределены кнопкам, как ниже указано. Если вы хотите распределить другие компоненты, то запрограммируйте пульт ДУ, выполнив операции, указанные на стр.12.

Кнопка (-и)	Распределенный (-ые) компонент (-ы)
VIDEO1	Кассетный видеомаягнитофон (VTR mode 3)
VIDEO2	Кассетный видеомаягнитофон (VTR mode 1)
VIDEO3	Кассетный видеомаягнитофон (VTR mode 2)
DVD/LD	DVD-плеер
TV/SAT	Телетюнер
AUX	—
MD/TAPE	MD-дека
CD	CD-плеер
TUNER	Встроенный тюнер*
PHONO	Проигрыватель*
5.1 CH	DVD-плеер
TV CONTROL	Телетюнер

\* Установки не могут быть изменены.

Информация об органах управления, которые можно использовать для управления каждым компонентом, указана в таблице на стр. 10.

Надо учитывать, что функциональные кнопки установлены на заводе-изготовителе, как указано в вышеприведенной таблице. Если вы хотите изменить их заводские установки согласно вашим компонентам, выполните операции, указанные в подразделе "Управление дрими компонентами" на стр. 12.

**Примечание**

При выборе видеомаягнитофона или DVD-плеера следует включить телевизор и установить его видеовход согласно выбранному компоненту.

**5 Кнопка TV CONTROL (Управление телевизором)**

Если у вас есть телевизор, вы можете использовать настоящий пульт ДУ для управления телевизором без включения питания ресивера. Когда вы используете телевизор фирмы Sony, то при нажатии этой кнопки включается телевизор и осуществляется переключение на ТВ-вход.

**6 Кнопки MASTER VOLUME +/- (Основная громкость)**

Эти кнопки используются для одновременной регулировки громкости всех громкоговорителей.

**7 Кнопка MUTING (Приглушение звука)**

Эта кнопка используется для приглушения звука. На ресивере горит световой индикатор MUTING во время приглушения звука.

**8 Кнопки SOUND FIELD (Звуковое поле)****Кнопка A.F.D.**

Эта кнопка используется для установки ресивера так, чтобы он выбирал звуковое поле, подходящее для входного сигнала. Она может использоваться только для ресиверов, имеющих цифровые входы.

**Кнопка 2CH (2-канальн.)**

Эта кнопка используется для выключения звукового поля и прослушивания 2-канального стереозвука. Мультиканальный источник тоже превращается микшированием в 2-канальный стереофонический.

**Кнопки MODE (Режим)**

Эти кнопки используются для выбора звукового поля.

**Кнопка ANALOG DIRECT (Непосредственный аналоговый сигнал)**

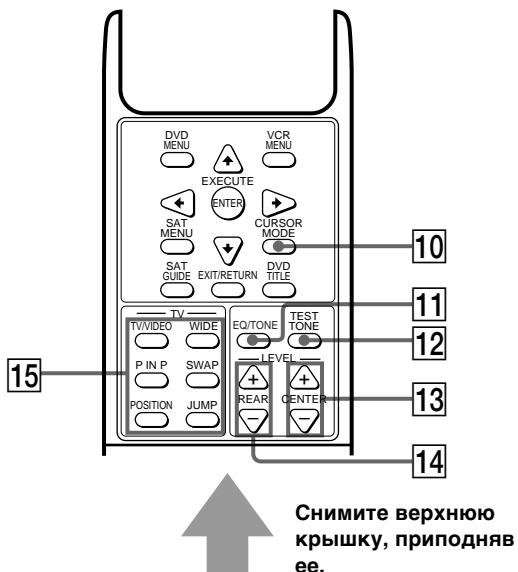
Эта кнопка используется для прослушивания аналогового источника без цифровой обработки при помощи эквалайзера, звукового поля и т.д.

**Кнопка CINEMA STUDIO (Киностудия)**

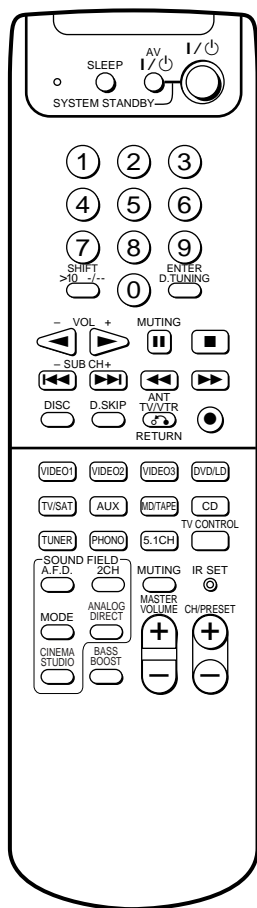
Эта кнопка используется для выбора CINEMA STUDIO по меню звуковых полей.

**9 Кнопка BASS BOOST (Усиление нижних частот)**

Эта кнопка используется для усиления нижних частот звука от фронтальных АС. При включении этой функции загорается световой индикатор BASS BOOST на ресивере.



Снимите верхнюю крышку, приподняв ее.



**10 Кнопка CURSOR MODE (Режим работы курсора)**  
Эту кнопку следует нажать для выбора режима работы курсора:  
SURROUND (Окружающее звучание), BASS/TREBLE (EQ)(Верхние частоты/Нижние частоты (Эквалайзер)) и т.д. На ресивере загорается световой индикатор выбранного режима работы курсора.

**11 Кнопка EQ/TONE (Эквалайзер/Тембровый эффект)**  
Эта кнопка используется для включения или выключения тембрового эффекта. Во время его включения на ресивере горит световой индикатор TONE. Надо иметь в виду, что раз отрегулирован тембр при помощи кнопки CURSOR MODE и кнопок перемещения курсора, то получается отрегулированный тембр в любое время, когда вы включаете тембровый эффект.

**12 Кнопка TEST TONE (Испытательный тембр)**  
Эта кнопка используется для вывода испытательного тембра.

**13 Кнопки LEVEL CENTER +/- (Уровень центрального спикера)**  
Эти кнопки используются для регулировки уровня громкости центрального спикера.

**14 Кнопки LEVEL REAR +/- (Уровень тыловых АС)**  
Эти кнопки используются для регулировки уровня громкости тыловых АС.

**15 Кнопка TV (Телевизор)**

**Кнопка TV/VIDEO (ТВ/Видео)**  
Эта кнопка используется для переключения режима входа телевизора.

**Кнопка WIDE (Широкое изображение)**  
Эта кнопка используется для переключения телевизора на режим широкого изображения.

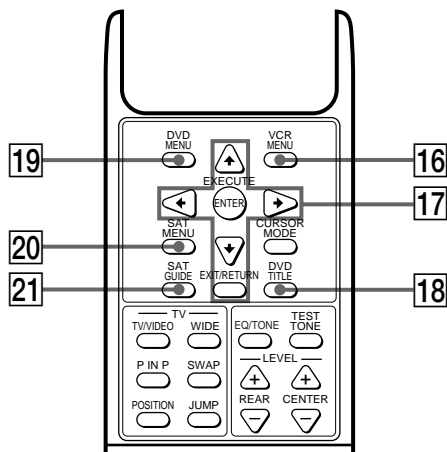
**Кнопка P IN P (Картинка-в-картинке)**  
Эта кнопка используется для активации функции "Картинка-в-картинке".

**Кнопка SWAP (Свопинг)**  
Эта кнопка используется для перестановки меньшей и большей картинок\*.

**Кнопка POSITION (Положение)**  
Эта кнопка используется для изменения положения меньшей картинке\*.

**Кнопка JUMP (Переход)**  
Эта кнопка используется для переключения предыдущего и текущего каналов друг на друга.

\* Только для телевизоров фирмы Sony, оснащенных функцией "Картинка-в-картинке".



Снимите верхнюю крышку, приподняв ее.

Некоторые из этих кнопок не действуют после нажатия определенных кнопок. В нижеприведенной таблице указана зависимость их действенности от того, какие кнопки нажаты предварительно.

Нажимаемые кнопки	Кнопка, нажатая предварительно			
	CURSOR MODE	SAT MENU SAT GUIDE	VCR MENU	DVD MENU DVD TITLE
Кнопки перемещения курсора	●	●	●	●
EXECUTE/ENTER	●	●	●	●
EXIT/RETURN		●		●

**16 Кнопка VCR MENU (Меню видеомэгнофона)**

Эта кнопка используется для вывода меню видеомэгнофона на экран телевизора. После вывода выполняйте операции по нему с использованием кнопок перемещения курсора на пульте ДУ (см. п. "17 Кнопки перемещения курсора (▲/▼/◀/▶), кнопка EXECUTE/ENTER и кнопка EXIT/RETURN" на этой же странице).

**Примечание**

Путем нажатия кнопки VCR MENU пульт ДУ устанавливается для управления видеомэгнофоном, соответствующим последнему выбранному видеомэгнофону.

**17 Кнопки перемещения курсора (▲/▼/◀/▶), кнопка EXECUTE/ENTER (Ввод) и кнопка EXIT/RETURN (Выход/Возврат)**

Кнопки перемещения курсора используются для осуществления конкретных установок после нажатия кнопки CURSOR MODE или кнопки SET UP на ресивере (см. стр. 6).

Кнопки используются также после нажатия кнопки VCR MENU, DVD MENU, DVD TITLE, SAT MENU или SAT GUIDE для выполнения следующих операций:

**Кнопки перемещения курсора:** Для выбора пункта из меню

**Кнопка EXECUTE/ENTER:** Для ввода выбора

**Кнопка EXIT/RETURN:** Для возврата к предыдущему меню или выхода из меню

**18 Кнопка DVD TITLE (Название DVD)**

Эта кнопка используется для вызова меню названия DVD. После вызова выполняйте операции по меню при помощи кнопок перемещения курсора на пульте ДУ (см. п. "17 Кнопки перемещения курсора (▲/▼/◀/▶), кнопка EXECUTE/ENTER и кнопка EXIT/RETURN" на этой же странице).

**19 Кнопка DVD MENU (Меню DVD-плеера)**

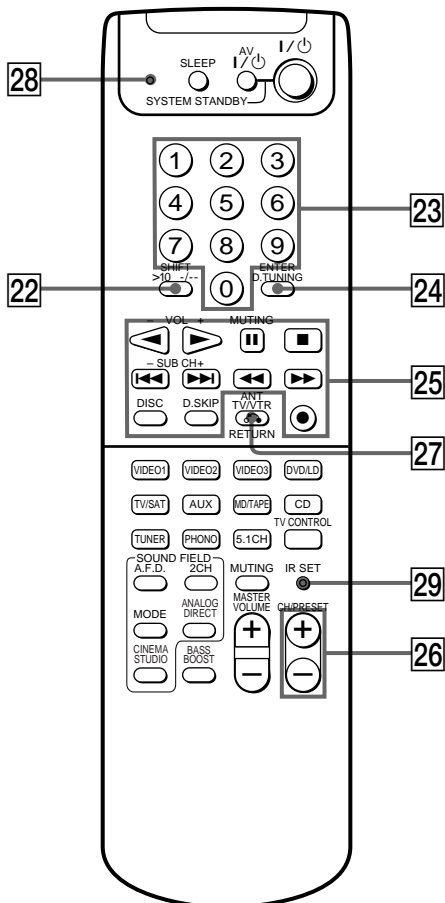
Эту кнопку следует нажать для вызова меню DVD-плеера. После вызова меню выполняйте операции по нему с использованием кнопок перемещения курсора на пульте ДУ (см. п. "17 Кнопки перемещения курсора (▲/▼/◀/▶), кнопка EXECUTE/ENTER и кнопка EXIT/RETURN" на этой же странице).

**20 Кнопка SAT MENU (Меню спутникового вещания)**

Эта кнопка используется для вызова меню спутникового вещания. После вызова выполняйте операции по меню при помощи кнопок перемещения курсора на пульте ДУ (см. п. "17 Кнопки перемещения курсора (▲/▼/◀/▶), кнопка EXECUTE/ENTER и кнопка EXIT/RETURN" на этой странице).

**21 Кнопка SAT GUIDE (Руководство по спутниковому вещанию)**

Эта кнопка используется для вызова руководства по спутниковому вещанию. После вызова выполняйте операции по меню при помощи кнопок перемещения курсора на пульте ДУ (см. п. "17 Кнопки перемещения курсора (▲/▼/◀/▶), кнопка EXECUTE/ENTER и кнопка EXIT/RETURN" на этой странице).



**22 Кнопка SHIFT >10 <--> (Смещение)\***

**При выборе тюнера:**

Эту кнопку следует нажимать повторно для выбора страницы в памяти для предварительной установки радиостанций или настройки на предварительно установленные станции.

**При выборе видеомэгафона, телевизора, LD-плеера, магнитофонной деки, MD-деки или CD-плеера:**

Эту кнопку следует нажать перед вводом номера канала или трека не менее 11.

**23 Цифровые кнопки (1 - 0)\***

Эти кнопки используются для ввода цифрового значения. При вводе канала, номера диска или трека кнопка "0" принимается за 10.

**24 Кнопка ENTER D.TUNING (Ввод непосредственной настройки)\***

**При выборе тюнера:**

Эта кнопка предназначена для ввода режима непосредственной настройки.

**При выборе видеомэгафона, DVD-плеера, LD-плеера, телевизора, тюнера спутникового вещания, магнитофонной деки, MD-деки или CD-плеера:**

Эта кнопка предназначена для ввода канала, диска или трека, выбранного при помощи цифровых кнопок.

\* Функции этих кнопок переключаются автоматически при каждом нажатии функциональных кнопок (4). Выше они объяснены примером. Поэтому, в зависимости от компонентов вышеуказанные операции могут не выполняться или выполняться иначе.



## 25 Кнопки управления\*

В нижеприведенной таблице представлены компоненты, управляемые каждым кнопками, и функции этих кнопок. На стр. 10 представлена информация о кнопках, которые могут использоваться для управления каждым компонентом.

Кнопка (-и)	Функция
◀	Включение воспроизведения с обратной стороны кассеты.
VOL -	Снижение громкости.
▶	Включение воспроизведения (Включение воспроизведения с лицевой стороны кассеты).
VOL +	Повышение громкости.
	Включение паузы в воспроизведении или записи или включение записи, когда компонент находится в режиме готовности к записи.
MUTING	Приглушение звука.
■	Выключение воспроизведения.
◀◀/▶▶	Пропуск треков.
SUB CH +/-	Инкрементное и декрементное переключение выбираемого субканала .
◀◀/▶▶	Быстрая перемотка вперед или перемотка назад.
	Поиск треков в прямом или обратном направлении.
●	Переключение деки на режим готовности к записи.
● + ▶ (при одновременном нажатии)	Включение записи. Можно использовать кнопку ◀ для магнитофонной деки вместо кнопки ▶.
DISC	Выбор диска (только для многодискового чейнджера).
D.SKIP	Пропуск диска (только для многодискового чейнджера).

## 26 Кнопки CH/PRESET +/- (Канал/Предустановка)\*

Эти кнопки следует нажимать повторно для выбора предварительно установленной станции или канала.

## 27 Кнопка ANT TV/VTR/RETURN (Антенна телевизора/Видеомагнитофон/Возврат)\*

Эту кнопку следует нажимать повторно для выбора сигнала, выводимого с антенного зажима видеомагнитофона (ТВ- или видеосигнала). Для DVD-плеера нажатием этой кнопки осуществляется возврат к предыдущему экранному меню или восстановление воспроизведения.

## 28 Световой индикатор программирования\*

Этот световой индикатор загорается при нажатии любой из кнопок на пульте ДУ. Он горит также во время программирования (см. стр. 13).

## 29 Кнопка IR SET (Установка инфракрасного пульта)\*

Эта кнопка используется для программирования пульта ДУ с сигналами, управляющими компонентами других изготовителей. (См. стр. 13.)

\* Функции этих кнопок переключаются автоматически при каждом нажатии функциональных кнопок (4). Выше они объяснены примером. Поэтому, в зависимости от компонентов вышеуказанные операции могут не выполняться или выполняться иначе.

## Описание органов управления

Таблица кнопок, используемых для управления компонентами

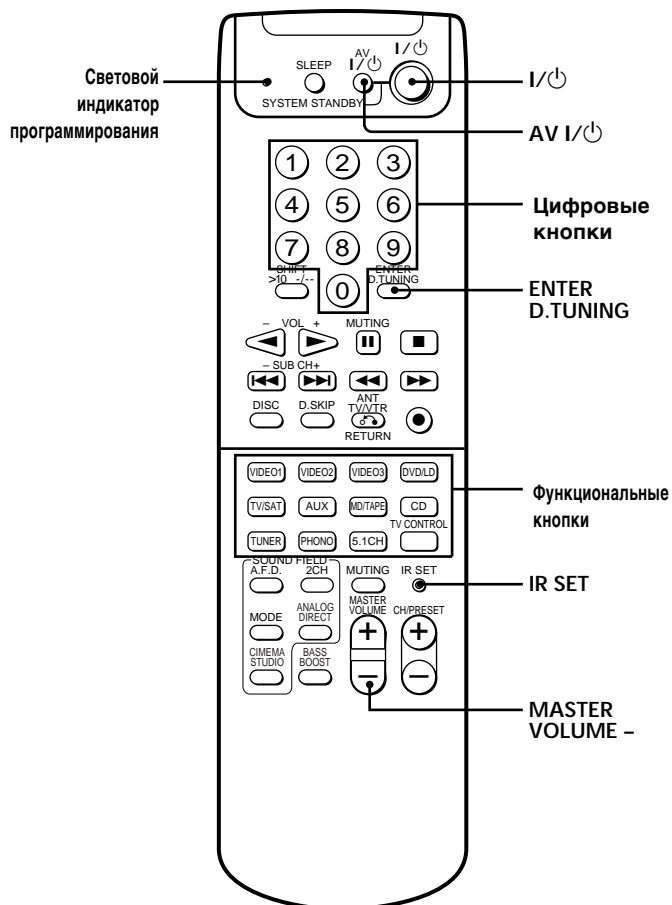
Компонент \ Кнопка (-и)	CD-плеер	DAT-дека	MD-дека	Магнитофон. дека (A и B)	LD-плеер	Видеомагнитофон	Телевизор	Тюнер слутн.вещания/ Кабельн.коробка	Видео-CD-плеер	DVD-плеер
AV I/⏻	●	●	●		●	●	●	●	●	●
Цифровые кнопки	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SHIFT >10 /--	●		●	●	●	●	●		●	
ENTER D.TUNING	●	●	●	●	●	●	●	●		●
◀				●						
VOL -							●			
▶	●	●	●	●	●	●			●	●
VOL +							●			
	●	●	●	●	●	●			●	●
MUTING							●			
■	●	●	●	●	●	●			●	●
◀◀/▶▶	●	●	●	●**	●	●			●	●
SUB CH +/-							●			
◀◀/▶▶	●	●	●	●	●	●			●	●
DISC	●*									
D.SKIP	●*									●*
ANT TV/VTR						●				
RETURN					●				●	●
●		●	●	●						
● + ▶		●		●		●				
● + ◀				●						

\* Только для типов с многодисковым чейнджером.

\*\* Только для деки B

# Сложные операции дистанционного управления

В настоящем разделе описан порядок изменения заводских установок функциональных кнопок, а также порядок установки пульта ДУ для позволения управлять с него компонентами других изготовителей.



## Краткое описание кнопок, используемых для выполнения сложных операций дистанционного управления

**Световой индикатор программирования:** Горит во время выполнения операций программирования.

**I/⏻, AV I/⏻, MASTER VOLUME** – : Эти кнопки следует нажать одновременно для сброса всех функциональных кнопок в заводские установки и сброса сигналов, запрограммированных для управления компонентами других изготовителей.

**Цифровые кнопки:** Эти кнопки используются для изменения заводских установок функциональных кнопок или задания изготовителя компонента, которым вы хотите управлять с пульта ДУ.

**ENTER D.TUNING:** Эта кнопка предназначена для изменения заводских установок функциональных кнопок или установки пульта ДУ для управления компонентами других изготовителей.

**Функциональные кнопки:** Заводские установки этих кнопок могут изменяться в соответствии с компонентами, которые вы имеете.

**IR SET:** Эта кнопка используется для установки пульта ДУ для управления компонентами других изготовителей.

## Управление другими компонентами

Можно запрограммировать пульт ДУ для позволения управлять другими компонентами фирмы Sony или компонентами других изготовителей за счет изменения кода. Раз запомнены управляющие сигналы, можно использовать эти компоненты как часть вашей системы.

Кроме того, можно запрограммировать пульт ДУ для управления компонентами фирмы Sony, которыми пульт ДУ не может управлять в нормальном состоянии. При этом надо учесть, что пульт ДУ может управлять только компонентами, принимающими инфракрасные беспроводные сигналы.

### Примечания

- Установки PHONO и TUNER не могут быть изменены.
- За счет распределения компонента кнопке TV CONTROL вы можете управлять запрограммированным компонентом без изменения функции ресивера.

### 1 Нажмите кнопку IR SET.

Загорится световой индикатор программирования.

### 2 Нажмите функциональную кнопку, соответствующую компоненту, которым вы хотите управлять.

Например, нажмите кнопку CD, если вы хотите управлять CD-плеером.

### 3 Нажав цифровые кнопки, введите цифровой код (или один из кодов, если имеется более одного кода), соответствующий компоненту и изготовителю компонента, которым вы хотите управлять.

В таблице на стр. 14 и 15 представлена информация о цифровом (-ых) коде (-ах), соответствующем (-их) компоненту и его изготовителю. (Первый и последние два разряда цифрового (-ых) кода (-ов) соответствуют категории и коду изготовителя соответственно.)

### 4 Нажмите кнопку ENTER D.TUNING.

После двукратного мигания светового индикатора программирования можно управлять компонентом (-ами) с пульта ДУ.

### 5 Повторяйте операции п.п. 1 - 4 для позволения управлять другими компонентами.

### Если программирование окажется неудачным, то проверьте следующее:

- Если не загорится световой индикатор программирования при операции п.1, это означает, что батарейки разряжены. Замените обе батарейки.
- Если не выполните операции п. 2 в течение 20 сек после нажатия кнопки IR SET по п. 1, то пульт ДУ автоматически выйдет из режима программирования. Следует начать операции еще раз с п. 1.

### Примечания

- Для повторной установки во время программирования возвратитесь к п.2, нажав кнопку IR SET.
- После операции п.1 регистрируется только первая нажатая функциональная кнопка. Если вы нажмете более одной функциональной кнопки, вторая и последующие кнопки не регистрируются.
- При операции п.3 действительны только первые три введенные цифры.
- Если вы введете неидентифицируемый предустановленный номер, то световой индикатор программирования погаснет без мигания после нажатия кнопки ENTER D.TUNING при операции п.4, и пульт ДУ выйдет из режима программирования. Запомнятся предыдущие запрограммированные установки.

### Сброс всех запрограммированных сигналов

Для сброса всех запрограммированных сигналов выполните нижеуказанные операции. Пульт ДУ сбросится в заводскую установку.

**Сначала нажмите кнопку MASTER VOLUME –, а затем AV I/⏻ и I/⏻, пока не погаснет световой индикатор программирования после трехкратного мигания.**

### Цифровые коды, соответствующие компонентам и их изготовителям

С использованием цифровых кодов, указанных в нижеприведенной таблице, можно управлять компонентами других изготовителей, а также компонентами фирмы Sony, которые обычно не могут управляться с пульта ДУ. При этом некоторым из компонентов распределено более одного цифрового кода, поскольку сигнал дистанционного управления, принимаемый компонентом, неодинаков в зависимости от модели и года изготовления. Если программирование вашего пульта ДУ по одному коду окажется неудачным, то попытайтесь еще раз с использованием других.

### Примечания

- Представленные цифровые коды основаны на последней возможной информации о каждой марке. Однако, может случиться, что ваш компонент не реагирует на некоторые или все коды.
- При использовании пульта ДУ в сочетании с определенным компонентом некоторые из функций, предусмотренных для первого, могут не выполняться.

## Управление другими компонентами

### Для управления CD-плеером

Изготовитель	Код (-ы)
SONY	101, 102
DENON	103, 104
JVC	105, 106, 107
KENWOOD	108, 109, 110
MAGNAVOX	111, 116
MARANTZ	116
ONKYO	112, 113, 114
PANASONIC	115
PHILIPS	116
PIONEER	117
TECHNICS	115, 118, 119
YAMAHA	120, 121, 122

### Для управления DAT-декой

Изготовитель	Код (-ы)
SONY	203
PIONEER	219

### Для управления MD-декой

Изготовитель	Код (-ы)
SONY	301
DENON	302
JVC	303
KENWOOD	304

### Для управления магнитофонной декой

Изготовитель	Код (-ы)
SONY	201, 202
DENON	204, 205
KENWOOD	206, 207, 208, 209
NAKAMICHI	210
PANASONIC	216
PHILIPS	211, 212
PIONEER	213, 214
TECHNICS	215, 216
YAMAHA	217, 218

### Для управления LD-плеером

Изготовитель	Код (-ы)
SONY	601, 602, 603, 604
PIONEER	606

### Для управления видео-CD-плеером

Изготовитель	Код (-ы)
SONY	605

**Для управления видеомэагнитофоном**

<b>Изготовитель</b>	<b>Код (-ы)</b>
SONY	701, 702, 703, 704, 705, 706
AIWA	710, 750, 757, 758
AKAI	707, 708, 709, 759
BLAUPUNKT	740
EMERSON	711, 712, 713, 714, 715, 716, 750
FISHER	717, 718, 719, 720
GENERAL ELECTRIC	721, 722, 730
GOLDSTAR	723, 753
GRUNDIG	724
HITACHI	722, 725, 729, 741
ITT/NOKIA	717
JVC	726, 727, 728, 736
MAGNAVOX	730, 731, 738
mitsubishi/MGA	732, 733, 734, 735
NEC	736
PANASONIC	729, 730, 737, 738, 739, 740
PHILIPS	729, 730, 731
PIONEER	729
RCA/PROSCAN	722, 729, 730, 731, 741, 747
SAMSUNG	742, 743, 744, 745
SANYO	717, 720, 746
SHARP	748, 749
TELEFUNKEN	751, 752
TOSHIBA	747, 755, 756
ZENITH	754

**Для управления DVD-плеером**

<b>Изготовитель</b>	<b>Код (-ы)</b>
SONY	401
PANASONIC	402, 406
PIONEER	403
TOSHIBA	404
DENON	405

**Для управления телевизором**

<b>Изготовитель</b>	<b>Код (-ы)</b>
SONY	501
DAEWOO	502, 504, 505, 506, 507, 515
FISHER	508
GOLDSTAR	502, 503, 511, 512, 515, 534
GRUNDIG	517, 534
HITACHI	502, 513, 514, 515
ITT/NOKIA	521, 522
JVC	516
MAGNAVOX	502, 503, 518
MITSUBISHI/MGA	502, 503, 519
NEC	502, 503, 520
PANASONIC	509, 524
PHILIPS	515, 518
PIONEER	509, 525, 526, 540
RCA/PROSCAN	502, 510, 527, 528, 529
SAMSUNG	502, 503, 515, 531, 532, 533, 534
SANYO	508
SHARP	535
TELEFUNKEN	523, 536, 537, 538
THOMSON	530, 537, 539
TOSHIBA	535, 540, 541
ZENITH	542, 543

**Для управления тюнером спутникового вещания или кабельной коробкой**

<b>Изготовитель</b>	<b>Код (-ы)</b>
SONY	801, 802
JERROLD/G.I.	806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814
PANASONIC	803
RCA	804, 805
S. ATLANTA	815, 816, 817


# Дополнительная информация

---

## Возможные неисправности и способы их устранения

Если вы столкнетесь с какой-либо проблемой во время использования ресивера, посоветуйтесь с настоящим подразделом для устранения ее причины. А если проблема останется неразрешенной, то обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

### Пульт ДУ не функционирует.

- ➔ Направьте пульт ДУ на датчик ДУ  на ресивере.
- ➔ Удалите все препятствия, находящиеся между пультом ДУ и ресивером.
- ➔ Замените обе батарейки в пульте ДУ на новые, если они разряжены.
- ➔ Проверьте, выбрана ли правильная функция на пульте ДУ.



---

# Технические характеристики

## Общие данные

**Система ДУ**                    Инфракрасная

**Мощность потребления**

3 В пост.тока на двух  
батареях R6 (размера AA)

**Габариты**                    210 x 56 x 25 мм

**Масса (ориентировочная)**

130 г, не включая батареек

Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительного информирования.





